



## INSTRUCTIONS D'UTILISATION

# VERROUILLAGE DU CLAVIER

# PAXOS ADVANCE DOUBLE SERRURE

Serrure de porte électronique pour coffres-forts WA  
y compris le verrouillage automatique des boulons

Edition 08.2020



# Merci beaucoup

Nous tenons à vous remercier d'avoir choisi Waldis en matière de sécurité.

En achetant un coffre-fort, vous avez choisi un produit testé conformément à la norme EN1143-1. Un produit de qualité suisse avec une sécurité testée par le VdS.

**Veillez lire attentivement ces instructions avant de mettre votre coffre-fort en service !**

## **Votre contact pour les questions**

**WALDIS Tresore AG**

Hofwisenstrasse 20

CH-8153 Rümlang

Téléphone: +41 43 211 12 00

Fax: +41 43 211 12 12

E-Mail: [info@tresore.ch](mailto:info@tresore.ch)

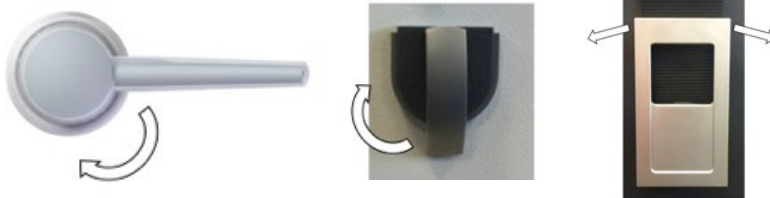
## Table des matières

1. Serrure de coffre-fort.....	2
1.1. Général informations .....	2
1.1.1. Position fermée .....	2
1.1.2. Ouverture de la serrure .....	2
1.1.3. Verrouillage de la serrure .....	2
1.1.4. Informations importantes.....	3
2. Programmation du code .....	4
2.1. Menu de programmation des codes .....	4
2.1.1. Code utilisateur 01 (Oca1) Serrure 1 .....	4
2.1.2. Code utilisateur 01 (OCa2) Verrou 2.....	4
2.1.3. Code utilisateur 02 (OCb1) Serrure 1.....	5
2.1.4. Code utilisateur 02 (OCb2) Serrure 2.....	5
2.1.5. Code maître 00 (MA1) Serrure 1.....	5
2.1.6. Code maître 00 (MA2) Serrure 2.....	6
2.1.7. Codes employés 03 OCc1 à 93 OC93-1 (serrure 1) .....	6
2.1.8. Suppression d'un code employé 03 OCc1 à OC95-1 (verrou 1) .....	6
2.1.9. Suppression d'un code employé 03 OCc2 à OC95-2 (verrou 2) .....	7
2.1.10. Ouvrir le coffre-fort sous la menace .....	7
2.1.11. Programmation de la date et de l'heure .....	7
2.1.12. Verrouillage de la manipulation.....	8
3.1. Ouverture du compartiment des piles .....	8
3.2. Affectation des broches sur le boîtier E/S.....	9
3.2.1. Affectation des bornes du boîtier E/S.....	9
3.2.2. Données de connexion Boîte E/S .....	10
4.1. Règles de base pour le choix d'un mot de passe .....	13
4.1.1. Évitez les mots de passe évidents .....	13
4.1.2. Comment créer un mot de passe sécurisé ?.....	13
4.1.3. Dernier point mais non le moindre .....	13

# 1. Serrure de coffre-fort

## 1.1. Général informations

### 1.1.1. Position fermée



⇒ = Passez à la position "OUVERT". (Tournez dans le sens de la flèche pour ouvrir le coffre).

### 1.1.2. Ouverture de la serrure

Tournez d'abord la poignée rotative d'ouverture en position fermée. Cela libère le verrou.

#### Procédure

1. Appuyez sur la touche "ENTER", l'écran affiche "Date, heure, sauvegardé", appuyez à nouveau sur la touche "ENTER" et l'écran affiche "Ouvrir le menu".
2. Appuyez sur la touche "ENTER".
3. Le code de verrouillage "....." apparaît à l'écran Saisissez le code 11 22 33 10 "ENTER" ou 11 22 33 20 "ENTER".
4. la serrure s'ouvre et le message "Serrure ouverte", "Serrure ouverte, pêne ouvert" apparaît.
5. Ce n'est que maintenant que l'on peut appuyer sur la poignée rotative d'ouverture et ouvrir la porte du coffre. Unlocked apparaît sur l'écran.
6. la touche "CLR" peut être utilisée si une erreur a été commise lors de la saisie du code ou si un élément du menu doit être réinitialisé pendant la programmation.

### 1.1.3. Verrouillage de la serrure

Poussez doucement la porte du coffre-fort pour la fermer. La poignée d'ouverture tourne, le mécanisme du pêne se referme et la serrure se ferme automatiquement. Le coffre est ainsi sécurisé.

### 1.1.4. Informations importantes

Le système de fermeture Paxos Advance (version à double serrure) contient 2 codes utilisateurs et 1 code maître chacun. En outre, il est possible de définir jusqu'à 95 codes d'employés par serrure. Tous les codes doivent comporter 8 chiffres. Les codes d'usine suivants sont programmés :

Les codes suivants **doivent être modifiés** :

**Château 1 :**

Code utilisateur 01 (**OCa1**): 11 22 33 10

Code utilisateur 02 (**OCb1**): 11 22 33 20

**Serrure 2 :**

Code utilisateur 01 (**OCa2**): 12 22 33 10

Code utilisateur 02 (**OCb2**): 12 22 33 20

Les codes suivants **peuvent être modifiés** :

Code maître 00 (**MA1**) : 11 99 88 77

Code maître 00 (**MA2**): 12 99 88 77

(Les codes maîtres ne peuvent pas être utilisés pour ouvrir les serrures, ils sont nécessaires pour définir les "codes employés" et les fonctions horaires).

Le code suivant peut être modifié :

Code de la batterie (BC94): 11 11 11 11 (sans ouverture)

La serrure électronique de haute sécurité "Paxos Advance" est normalement en "mode veille" (mode d'économie d'énergie). La serrure est réveillée en appuyant sur la touche "ENTER".

## 2. Programmation du code

### 2.1. Menu de programmation des codes

**ATTENTION** : Il est essentiel de reprogrammer les codes utilisateurs 1 et 2 de la serrure 1 et de la serrure 2, car un tiers peut connaître les codes d'usine et le coffre-fort peut être ouvert.

**Procédure:** Programmer les deux codes d'ouverture 01 (OCa1) serrure 1 et 01 (OCa2) serrure 2.  
Seulement dans la deuxième étape, programmer les codes d'ouverture 02 (OCb1) serrure 1 et 02 (OCb2) serrure 2 .

#### 2.1.1. Code utilisateur 01 (Oca1) Serrure 1

##### Procédure

1. Appuyez sur la touche 'ENTER' lorsque la serrure est ouverte, confirmez la question 'Fonctions du code' à nouveau avec 'ENTER'.
2. Sélectionnez "01 OCa1" avec la touche fléchée et confirmez avec "ENTER".
3. l'écran affiche "changer" confirmez avec "ENTER".
4. Entrez le code existant 1 (OCa1) (pour la première programmation 11 22 33 10) "ENTER".
5. Entrez le nouveau code (8 chiffres) et confirmez avec "ENTER".
6. Entrez à nouveau le nouveau code et confirmez avec "ENTER". L'écran affiche "Code enregistré".

#### 2.1.2. Code utilisateur 01 (OCa2) Verrou 2

##### Procédure

1. Avec la serrure ouverte, appuyez sur "ENTER" sur le Tas. te, confirmez "Fonctions du code" à nouveau avec "ENTER".
2. Sélectionnez "01 OCa2" avec la touche fléchée et confirmez avec "ENTER".
3. l'écran affiche "changer" confirmez avec "ENTER".
4. Entrez le code existant 1 (OCa2) (pour la première programmation 12 22 33 10) "ENTER".
5. Entrez le nouveau code (8 chiffres) et confirmez avec "ENTER".
6. Entrez à nouveau le nouveau code et confirmez avec "ENTER". L'écran affiche "Code enregistré".
7. pousser doucement la porte, la poignée rotative d'ouverture tourne vers le haut, la centrale se ferme automatiquement, les deux **serrures se ferment, effectuer cette procédure au moins 3 fois avec les nouveaux codes programmés.**

### 2.1.3. Code utilisateur 02 (OCb1) Serrure 1

#### Procédure

1. La serrure étant ouverte, appuyez sur la touche 'ENTER', confirmez 'Fonctions du code' avec 'ENTER'.
2. Sélectionnez "02 Ocb1" avec la touche fléchée et confirmez avec "ENTER".
3. l'écran affiche "changer" confirmez avec "ENTER".
4. Entrez le code existant 2 (OCb1) (pour la première programmation 11 22 33 20) "ENTER".
5. Entrez le nouveau code (8 chiffres) et confirmez avec "ENTER".
6. Entrez à nouveau le nouveau code et confirmez avec "ENTER". L'écran affiche "Code enregistré".

### 2.1.4. Code utilisateur 02 (OCb2) Serrure 2

#### Procédure

1. Lorsque la serrure est ouverte, appuyez sur la touche " ENTER ", confirmez les " fonctions du code " à nouveau avec " ENTER ".
2. Sélectionnez "02 Ocb2" avec la touche fléchée et confirmez avec "ENTER".
3. l'écran affiche "changer" confirmez avec "ENTER".
4. Entrez le code existant 2 (OCb2) (pour la première programmation 12 22 33 20) "ENTER".
5. Entrez le nouveau code (8 chiffres) et confirmez avec "ENTER".
6. Entrez à nouveau le nouveau code et confirmez avec "ENTER". L'écran affiche "Code enregistré".
7. pousser doucement la porte, la poignée rotative d'ouverture tourne vers le haut, la centrale se ferme automatiquement, les deux **serrures se ferment, effectuer cette procédure au moins 3 fois avec les nouveaux codes programmés.**

### 2.1.5. Code maître 00 (MA1) Serrure 1

#### Procédure

1. La serrure étant ouverte, appuyez sur la touche 'ENTER', confirmez 'Fonctions du code' avec 'ENTER'.
2. "Confirmer "Code fonctions S 1" avec ENTER, confirmer "00 MA1" avec ENTER.
3. l'écran affiche "Change MA1" confirmez avec "ENTER".
4. L'écran affiche 'Code lock 1 (MA)' Saisissez le code maître existant (pour la première programmation 11 99 88 77) et confirmez avec 'ENTER'.
5. Entrez le nouveau code (8 chiffres) et confirmez avec "ENTER".
6. Entrez à nouveau le nouveau code et confirmez avec "ENTER". L'écran affiche "Code enregistré".

**Recommandation :** Utilisez le même code pour le code maître et code utilisateur 01 OCa1 ou laissez le code maître à son réglage d'usine. La serrure ne peut pas être ouverte avec le  
La serrure ne peut pas être ouverte avec le code maître.

## 2.1.6. Code maître 00 (MA2) Serrure 2

### Procédure

1. La serrure étant ouverte, appuyez sur la touche 'ENTER', confirmez 'Fonctions du code' avec 'ENTER'.
2. Sélectionnez le verrou 2 avec la touche fléchée et confirmez avec "ENTER".
3. " Confirmer " Code fonctions S2 " avec " ENTER ", confirmer " 00 MA2 " avec " ENTER ".
4. Confirmez "Changer MA2" avec "ENTER".
5. Saisissez le code existant "Code lock 2 (MA)" (pour la première programmation 12 99 88 77) et confirmez avec "ENTER".
6. Entrez le "nouveau code MA2" (8 chiffres) et confirmez avec "ENTER".
7. "Confirmer MA2", entrez à nouveau le nouveau code et confirmez avec "ENTER". L'écran affiche "Code enregistré".

## 2.1.7. Codes employés 03 OCc1 à 93 OC93-1 (serrure 1)

### Procédure

1. La serrure étant ouverte, appuyez sur la touche 'ENTER', confirmez 'Fonctions du code' avec 'ENTER'.
2. Confirmez "Code fonctions verrouillage 1" avec "ENTER".
3. Sélectionnez "Fonctions codes S1, + codes inactifs" avec la touche fléchée et confirmez avec "ENTER".
4. Sélectionnez le code d'ouverture 03 OCc1, 04 OCd1, 05 OCe1 à 95 OC95-1 avec la touche fléchée et confirmez avec "ENTER".
5. Entrez le code maître 1 (pour la première programmation 11 99 88 77) "ENTER".
6. Entrez le nouveau code (6 - 8 chiffres) et confirmez avec "ENTER".
7. Entrez à nouveau le nouveau code et confirmez avec "ENTER". L'écran affiche "Code enregistré".
8. tirez la poignée rotative d'ouverture vers le haut, la serrure se ferme, testez le nouveau code au moins 3 fois avec la porte ouverte.
9. Entrez à nouveau le nouveau code (8 chiffres) et confirmez avec "ENTER", "Code sauvegardé" apparaît sur l'écran.

## 2.1.8. Suppression d'un code employé 03 OCc1 à OC95-1 (verrou 1)

### Procédure

1. Appuyez sur la touche 'ENTER' lorsque la serrure est ouverte, confirmez la requête 'Fonctions du code' en appuyant de nouveau sur 'ENTER'.
2. Sélectionnez le code d'ouverture 03 OCc1, 04 OCd1, 05 OCe1 à 95 OC95-1 avec la touche fléchée et confirmez avec "ENTER".
3. Sélectionnez "Supprimer" avec la touche fléchée et confirmez avec "ENTER".
4. Saisissez le code d'ouverture existant ou le code maître MA1, confirmez avec 'ENTER', confirmez le message 'Delete code ?
5. L'écran affiche "Code supprimé".



## 2.1.9. Suppression d'un code employé 03 OCc2 à OC95-2 (verrou 2)

### Procédure

1. Appuyez sur la touche 'ENTER' lorsque la serrure est ouverte, confirmez la requête 'Fonctions du code' en appuyant de nouveau sur 'ENTER'.
2. Sélectionnez 'Code fonctions verrouillage 2' avec la touche fléchée et confirmez avec 'ENTER'.
3. Avec la touche fléchée, sélectionnez le code d'ouverture 03 OCc2, 04 OCd2, 05 OCe2 à 95 OC95-2 et confirmez avec "ENTER".
4. Sélectionnez "Supprimer" avec la touche fléchée et confirmez avec "ENTER".
5. Saisissez le code d'ouverture existant ou le code maître MA2, confirmez avec 'ENTER', confirmez le message 'Delete code ?
6. L'écran affiche "Code supprimé".

## 2.1.10. Ouvrir le coffre-fort sous la menace

Si le système de fermeture est relié à un système d'alarme, une alarme silencieuse (que vous ne pouvez pas entendre) peut être déclenchée vers la centrale d'alarme lorsqu'un code normal est saisi pour ouvrir la serrure. Pour déclencher l'alarme de menace, la valeur du code d'ouverture doit être augmentée de "trois". L'entrée déclenche l'alarme et ouvre quand même la serrure.

<u>Syntaxe :</u>	<u>Addition</u>	<u>Entrée</u>
	96 + 3 = 99	99
	97 + 3 = <b>100</b>	00
	98 + 3 = <b>101</b>	01
	99 + 3 = <b>102</b>	02
	00 + 3 = 03	03
	05 + 3 = 08	08

**Exemples :** le code d'ouverture 192739 devient le code d'alarme 192742, le code 4719226 devient le code 4719229 ou le code 22315698 devient le code 22315601.

**ATTENTION :** Assurez-vous que l'ajout ne donne pas lieu à un code d'ouverture valide.

## 2.1.11. Programmation de la date et de l'heure

### Procédure

1. La serrure étant ouverte, appuyez sur la touche 'ENTER', sélectionnez 'Fonctions horaires' avec la touche fléchée et confirmez avec 'ENTER'.
2. Saisissez le code maître MA1 (pour la première programmation 11 99 88 77) et confirmez avec "ENTER".
3. L'écran affiche "Date/Time" et confirmez avec "ENTER".
4. Entrez la date et l'heure avec des chiffres, confirmez avec "ENTER", la date et l'heure sont enregistrées.

**Remarque :** les autres fonctions temporelles sont traitées dans un manuel séparé.  
Des instructions.

### 2.1.12. Verrouillage de la manipulation

Après cinq saisies incorrectes du code, la serrure entre dans une période de verrouillage de 6,5 minutes. Après chaque nouvelle saisie incorrecte du code, la serrure se verrouille à nouveau pendant 6,5 minutes. Après la dixième saisie consécutive d'un code incorrect, la serrure bloque le fonctionnement pendant 20 minutes.

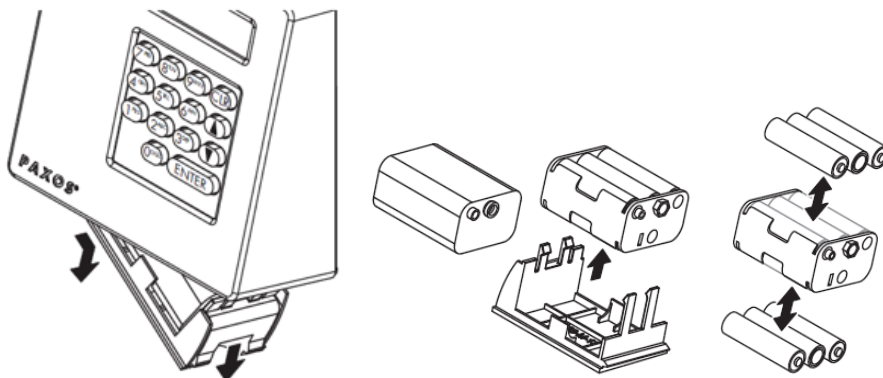
## 3. Alimentation électrique

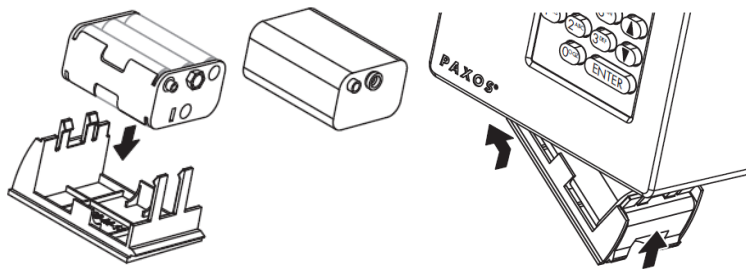
La serrure électronique Paxos Advance fonctionne avec 6 piles (alcalines de 1,5 volt, type UM3 ou LR6). Lorsque la charge de la batterie diminue, l'écran affiche "Batterie vide". Cependant, la serrure peut toujours être ouverte. Dès que la puissance des piles descend en dessous de 6,5 volts, la serrure ne peut plus être ouverte et les piles doivent être remplacées. Les codes et la programmation ne sont pas supprimés pour autant.

N'utilisez pas de piles rechargeables, car leur capacité est insuffisante pour un fonctionnement sans problème.

### 3.1. Ouverture du compartiment des piles

Le compartiment à piles est situé sur la face inférieure de l'unité d'entrée. Faites délicatement pivoter le compartiment à piles vers le bas avec votre doigt. Après avoir remplacé les piles, l'écran affiche "Le compartiment des piles était ouvert, pile insérée" ou "Le compartiment des piles était ouvert, pile insérée". En appuyant sur la touche "ENTER", cet affichage disparaît et le code de la batterie est demandé. **Entrez le code maître/code batterie (MA1)**, vérifiez la date et l'heure. La serrure peut alors à nouveau être utilisée normalement.





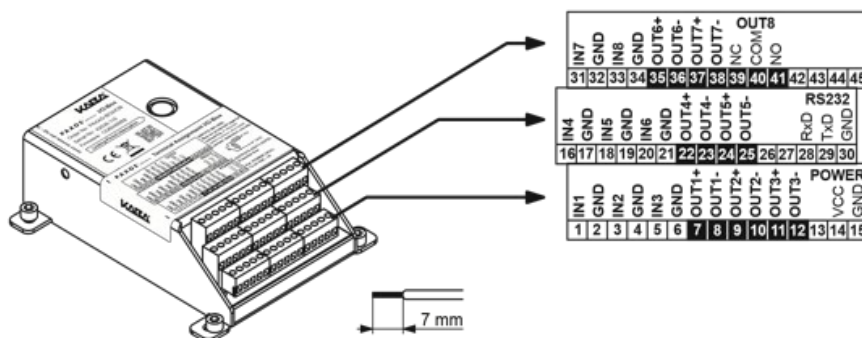
## 3.2. Affectation des broches sur le boîtier E/S

### 3.2.1. Affectation des bornes du boîtier E/S

Le boîtier E/S dispose de 8 entrées et 8 sorties, de connexions pour l'alimentation et d'une interface RS232.

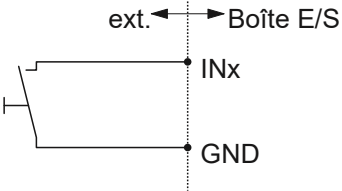
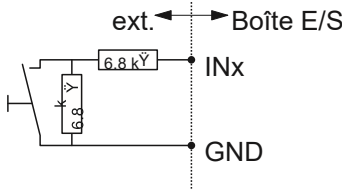


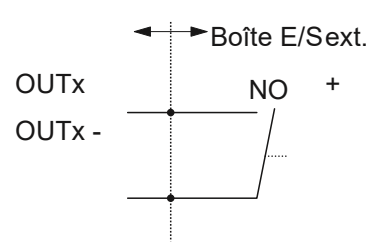
Die I/O-Box-Funktionen sind nur verfügbar, wenn die I/O-Box an eine externe Spannungsquelle angeschlossen ist. Im Falle eines Stromausfalls gewährleisten die Batterien in der Eingabeeinheit zwar die Schlossfunktionen, jedoch nicht die Funktionen der I/O-Box.

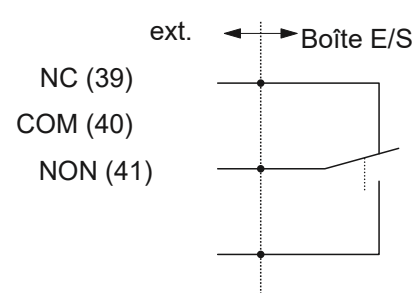




Klemmenbelegung I/O-Box

### 3.2.2. Données de connexion Boîte E/S

Clamp	Description	Résilience/Remarques
1 (IN1) / 2 (GND) **	Entrée 1 Standard : Verrouillage à distance	<p>12 ... 24 VDC (min. 5mA)</p> <p>* Connexion <b>sans</b> circuit de contrôle d'autoprotection (configuration d'usine) :</p>  <p>** Connexion <b>avec le</b> circuit de surveillance du sabotage (configuration d'usine) :</p> 
3 (IN2) / 4 (GND) *	Entrée 2 Standard : Contournement du délai d'ouverture	
5 (IN3) / 6 (GND) *	Entrée 3 Norme : Interruption du temps de blocage	
16 (IN4) / 17 (GND) *	Entrée 4 Standard : contact de sabotage externe	
18 (IN5) / 19 (GND) *	Entrée 5 Standard : non utilisé	
20 (IN6) / 21 (GND) *	Entrée 6 Standard : non utilisé	
31 (IN7) / 32 (GND) *	Entrée 7 Standard : non utilisé	
33 (IN8) / 34 (GND) *	Entrée 8 Standard : non utilisé	

Clamp	Description	Résilience/Remarques
7 (OUT1+) / 8 (OUT1-)	Sortie 1 Standard : serrure 1 ouverte	Tension de sortie : 24 VAC  Charge de courant à la sortie : 0,4 A à 25°C 0,3 A à 50 °C  
9 (OUT2+) / 10 (OUT2-)	Sortie 2 Standard : toutes les serrures et tous les verrous de porte sont ouverts	
11 (OUT3+) / 12 (OUT3-)	Sortie 3 Standard : sabotage de l'entrée de contrôle de la résistance	
22 (OUT4+) / 23 (OUT4-)	Sortie 4 Standard : Entrée de sabotage externe	
24 (OUT5+) / 25 (OUT5-)	Sortie 5 Standard : Alarme de menace Impulsion	
35 (OUT6+) / 36 (OUT6-)	Sortie 6 Standard : Alarme de menace avec code	
37 (OUT7+) / 38 (OUT7-)	Sortie 7 Standard : compartiment de la batterie ouvert	

Clamp	Description	Résilience/Remarques
39 (NC) / 40 (COM) / 41 (NO)	Sortie 8 Standard : Suivi de la alimentation électrique externe	Tension de sortie : 24 VAC Charge de courant à la sortie : 0,4 A à 25°C 0,3 A à 50 °C  

14 (VDC) / 15 (G.D.E.)	Alimentation externe	12 VDC ... 24 VDC 700 ... 200 mA ext. Boîte E/S 12...24 VDC (14) GND (15) 
28 (RxD) / 29 (TxD) / 30 (GND)	Interface série (par exemple pour l'enregistrement en ligne)	ext.  Boîte E/S RxD (28) TxD (29) GND (30)

## 4. Mot de passe

### 4.1. Règles de base pour le choix d'un mot de passe

#### 4.1.1. Évitez les mots de passe évidents

- Pas de valeurs triviales comme 000000, 000815, 123456
- N'utilisez pas comme mot de passe votre propre date d'anniversaire, la plaque d'immatriculation de votre voiture, votre numéro de téléphone ou votre nom (le vôtre, celui de votre femme/mari, de vos enfants, de vos animaux domestiques, de votre entreprise, de votre lieu de résidence, etc. Pas de mots de passe standard comme : "safe". Écrire à l'envers est également trop facile.
- Les mots de passe importants doivent pouvoir être reconstitués

#### 4.1.2. Comment créer un mot de passe sécurisé ?

- La première règle : un mot de passe n'est sûr que s'il reste secret !
- Mémorisez les mots de passe - ne les écrivez nulle part !
- Considérez toutes les touches si possible (les marques d'usure sur le clavier révèlent les numéros individuels avec le temps)

#### 4.1.3. Dernier point mais non le moindre

Réfléchissez à la manière dont le mot de passe peut être conservé si le propriétaire ne peut plus le divulguer (par exemple, en cas de décès). Laissez une enveloppe fermée à votre notaire.

